

# ERSATZTEILE

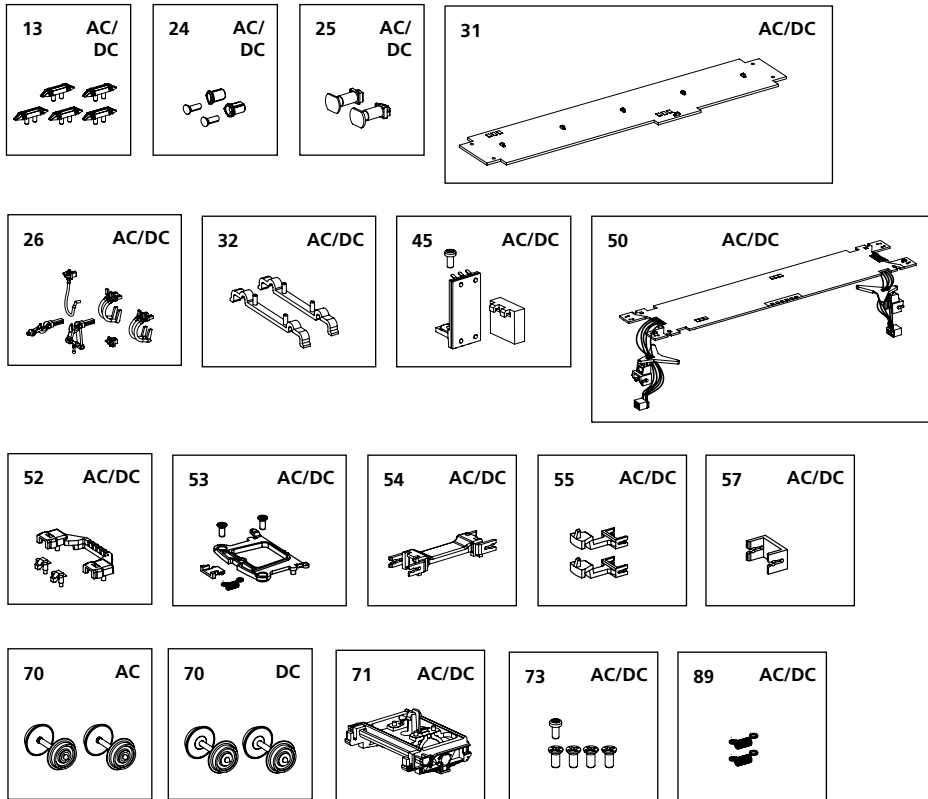
Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Запасные части

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben.  
Hinweis: Für dieses Modell sind nur die unten aufgeführten Ersatzteile erhältlich!

Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.  
Note: Only the spare parts listed below are available for this model!

Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée.  
Note: Seules les pièces demandée sont disponibles pour ce modèle!

订购配件时请附上完整的配件号码。注：这个模型，只有以下配件可订购！



PIKO Spielwaren GmbH · Lutherstraße 30 · 96515 Sonneberg · GERMANY  
德国比高有限公司 · 德国图林根州索内堡市路德街30号

# Bei-/Packwagen 998

Railbus Trailer-Only/Luggage Van 998 /

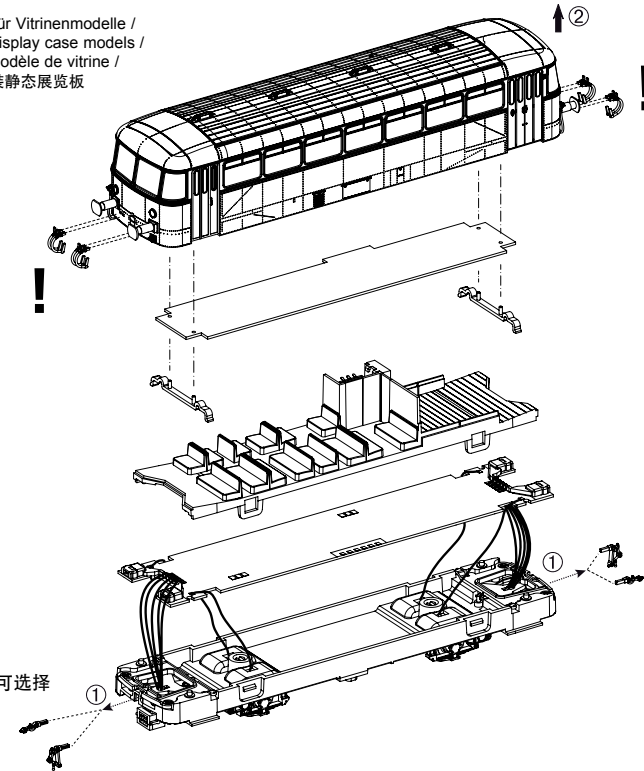
Fourgon Schienenbus 998 /

铁路巴士拖车/行李车



包装及说明书内包含重要信息,请保留备用

! Zurüstbauteile nur für Vitrinenmodelle /  
Extensions only for display case models /  
Détailage pour modèle de vitrine /  
散件用于组装静态展览板



wahlweise  
alternatively / au choix / 可选择

wahlweise  
alternatively / au choix / 可选择

59612-90-7000

PIKO Spielwaren GmbH · Lutherstraße 30 · 96515 Sonneberg · GERMANY  
德国比高有限公司 · 德国图林根州索内堡市路德街30号

## Ersatzteile

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio

Nr.:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	PG*
59612-13	Kuckuckslüfter für Dach (5 Stck.)	Ventilation-roof (5 pcs.)	Ventilateur toiture (5 unités)	Ventola tetto (5 pezzi)	7
52720-24	Frontlicht unten	Lens-down	Éclairage frontal inferieur	Illuminazione anteriore	7
52720-25	Pufferbohle + Puffer	Buffer-base w Buffer	Traverse + tampons	Respingenti e porta respingenti	6
52720-26	Bremsschläuche, Kuppelhaken, Mehrfachstecker	Brake pipes, Coupler, Heating plug	Cable de frein, attelage, cablot de chauffage	Tubi freni, accoppiatore, Tappo di riscaldamento	7
59612-31	Leiterplatine	PCB	Circuit imprimé	circuito stampato	12
52720-32	Halter Leiterplatine, vorne + hinten	PCB holder, front + rear	Support circuit imprimé, avant + arriere	Piastra di supporto, anteriore + posteriore	6
52720-45	Kontakte Leiterplatine + Halter	Contacts PCB + Holder	Contact platine + support	Contatti circuito stampato + Supporto	7
59610-50	Leiterplatine mit Kupplungsplatinen	PCB w PCB-socket	Circuit imprimé + platine d'attelage	Scheda del circuito con ganci di accoppiamento	14
52720-52	Leuchtstab unten mit Abdeckung	Light bar down w cover	Conduit d'éclairage inferieur + cache	Barra luminosa bassa con copertura	7
52720-53	Abdeckung Kupplung, Feder, Schraube	Cover for coupler, spring, screw	Support attelage, ressort, vis	Copertura per gancio, molla, vite	8
52720-54	Verbindungskupplung	Middle connector-coupler	Connecteur d'attelage	giunti di collegamento	9
52720-55	Kupplung (2 Stck.)	Coupler-bend (2 pcs.)	Attelage (2 u.)	ganci (2 pz.)	6
52720-57	Blende Kupplung	Cover-coupler	Cache attelage	Coperchio del gancio	6
59610-71	Achshalter mit Radschleifer	Bogie w wheelslider	Bogie avec Contacts de roues	Carrello con Carenatura ruote	9
52720-73	Schraubenset	Set of screws	Set de vis	Set di viti	7
96400-89	Feder für Deichsel (2 Stck.)	Spring for shaft (2 pcs.)	Ressort du timon (2 u.)	Molle per giunti (2 pz.)	5
52720-70	<b>nur für DC-Version:</b> Radsatz (2 Stck.)	<b>only for DC version:</b> Wheelslet (2 pcs.)	<b>Uniquement en 2 rails DC:</b> Essieux (2 u.)	<b>Solo versione C.C.:</b> ruote (2 pz.)	9
52721-70	<b>nur für AC-Version:</b> Radsatz (2 Stck.)	<b>only for AC version:</b> Wheelslet (2 pcs.)	<b>Uniquement en 2 rails AC:</b> Essieux (2 u.)	<b>Solo versione C.A.:</b> ruote (2 pz.)	9

\*Catégorie de prix \*Preisgruppe \*price category \*Gruppo dei prezzi

Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Запасные части

Nr.:	Descripción:	说明:	Omschrijving:	Описание:	PG*
59612-13	Ventilación del techo (5 u.)	通风设备-车顶 (5个)	Dakventilator type koekoek (5 St.)	Крышечные вентиляторы (5 штуки)	7
52720-24	Luces frontales abajo	灯镜-底	Frontlampen onder	Нижний передний свет	7
52720-25	Topera + base	缓冲器	Bufferbalk + Buffer	Буферная втулка + буфер	6
52720-26	Manguera de freno, Enganche de gancho y conector multiple	刹车管, 挂钩, 加热插座	Remslangen, Koppelhaken, Multiplestekker	Тормозные рукава, Сцепной крюк, соединительные рукава для двойной тяги	7
59612-31	Placa electrónica	线路板	Printplaat	Печатная плата	12
52720-32	Soporte de la placa frontal + posterior	线路板支架, 前+后	Houder voor printplaat, voor + achter	Держатели печатной платы (передний и задний)	6
52720-45	Placa de contactos + soporte	取电片-PCB,支架	Contacten porintplaat + houder	Контакты печатной платы + держатель	7
59610-50	Placa electrónica con placas de enganche	线路板-插座	Hoofdprintplaat met print- platen van koppelingen	Печатная плата с разъемами	14
52720-52	Difusor de luces inferior con tapa	导光柱-底, 盖子	Lichtgeleider onder met afscherming	Световод нижний с щитком	7
52720-53	Tapa del enganche, muelle, tornillo	盖子-挂钩, 弹簧, 螺丝	Afdekraam koppeling, veer, schroeven	Щиток сцепки; пружин, винт	8
52720-54	Enganche de unión	中间接头-挂钩	Verbindingskoppeling	Соединительная сцепка	9
52720-55	Enganche (2 u.)	挂钩-弯	Koppeling (2 St.)	Сцепка (2 штуки)	6
52720-57	Tapa del enganche	盖子-挂钩	Afdekplaat koppeling	Заглушка сцепки	6
59610-71	Bogie con Frotador de ruedas	轮架	Ashouder met Sleepcontact	Тележка с Колесный токосъемник	9
52720-73	Set de tornillos	螺丝	Set schroeven	Набор винтов	7
96400-89	Muelle para la pértiga del enganche (2 u.)	弹簧-轴 (2个)	Veer voor Dissel (2 St.)	Пружина для сцепного дышла	5
52720-70	<b>Solo en versión CC:</b> Ejes (2 u.)	<b>仅用于DC款:</b> 轮组 (2个)	<b>uitsluitend in de DC versie:</b> Wielstel (2 St.)	<b>Только в DC версии:</b> Колесная пара	9
52721-70	<b>Solo en versión CA:</b> Ejes (2 u.)	<b>仅用于AC款:</b> 轮组 (2个)	<b>uitsluitend in de AC versie:</b> Wielstel (2 St.)	<b>Только в AC версии:</b> Колесная пара	9

\*Grupo de precio \*价格表 \*Priscategorie \*ценовая категория